

★ ★ A USO DELL'INFINITO CON TO

L'INFINITO CON TO SI USA:

● come soggetto di una frase (ma è più comune usare il soggetto impersonale "it". Nel linguaggio informale è più comune la forma in -ing.)

● per esprimere lo scopo di un'azione nelle frasi finali

● in sostituzione di una frase relativa

● dopo i composti di some, any, no, every

● dopo how, who, what, when, where, whether in frasi dipendenti

● dopo molti aggettivi e participi passati come:

easy, difficult, essential, vital, unnecessary, impossible, desirable, ready, sorry, forbidden, prohibited, obliged, pleased, surprised, ...

● dopo be + the first/the second/.../the next/the last/the best

● dopo "only" per esprimere un risultato insoddisfacente

● in espressioni come: *to tell the truth, to be honest, to begin with, to start with, to sum up*

● dopo molti verbi come:

afford, appear, choose, expect, fail, hurry, intend, learn, manage, offer, plan, pretend, refuse, seem, swear, teach, threaten, want, ...

- I verbi *agree, arrange, ask, decide, demand* possono essere seguiti sia dall'infinito che da *that + should*,

- I verbi *hope, promise* possono essere seguiti sia dall'infinito che da *that + frase*.

To forgive is often difficult. (= It is often difficult to forgive. = Forgiving is often difficult.)
Perdonare è spesso difficile.

He is learning English to get a job in a tourist office.
Sta imparando l'inglese per ottenere un lavoro in un ufficio turistico.

I was the only one to speak (= who spoke) German.
Ero l'unico a parlare (= che parlava) il tedesco.

Would you like something to drink?
Vorresti qualcosa da bere?

Can you show me how to use this camera?
Puoi mostrarmi come usare questa macchina fotografica?

It was difficult to understand him.
Fu difficile capirlo.

We were obliged to postpone the meeting.
Fummo obbligati a posticipare l'incontro.

He is the best actor to play that part.
Lui è il miglior attore a recitare quella parte.

She went to buy that dress only to find that it had already been sold.
Lei andò a comperare quel vestito per scoprirne che era già stato venduto.

To start with, I'll have tomato soup.
Per cominciare, prendo zuppa di pomodoro.

I can't afford to buy it.
Non posso permettermi di comperarlo.

They agreed to postpone (that they should postpone) the meeting.
Furono d'accordo di posticipare l'incontro.

He promised not to do (that he wouldn't do) that again.
Promise di non rifarlo.

Grammar and practice

- A. Uso dell'infinito con to
- B. Uso dell'infinito senza to
- C. Uso della forma in -ing

Revision: Infinito con to/senza to o forma in -ing?

D. Verbi seguiti o da forma in -ing o da infinito

E. Tempi dell'infinito e della forma in -ing (gerundio)

Ricorda che l'infinito con *to* si usa anche dopo:

- <i>would like, would love, would prefer</i> (vedi a pag. 374)	<i>Would you like to go for a walk?</i> Vorresti andare a fare una passeggiata?
- <i>be able, be allowed, have</i> (sostitutivi dei modali <i>can, may, must</i>) (vedi a pag. 268 - 272 - 276)	<i>I wasn't able to open the door.</i> Non fui capace di aprire la porta.
- <i>be heard, be seen, be observed, be noticed, ...</i> (vedi "verbi di percezione" alla forma passiva a pag. 328)	<i>He was seen to steal the watch.</i> Fu visto rubare l'orologio.
- <i>be made</i> (vedi "far fare" alla forma passiva a pag. 326)	<i>I was made to wash the dishes.</i> Fui costretto a lavare i piatti.
- <i>get</i> (con il significato di "persuadere"; vedi "far fare" a pag. 326)	<i>I got my father to lend me his car.</i> Convinsi mio padre a prestarmi la sua auto.
- il modale <i>ought</i> (vedi a pag. 274)	<i>I ought to finish this work today.</i> Dovrei finire questo lavoro oggi.

L'INFINITO CON *TO* SI USA anche nelle seguenti costruzioni:

A

COSTRUZIONE OGGETTIVA
verbo + complemento oggetto + infinito

• con verbi come: <i>want, (would) like, (would) hate, (would) love, (would) prefer, allow, permit, forbid, force, cause, need, ...</i> Tali verbi non sono mai seguiti da <i>that</i> + frase.	<i>Do you want me to help you?</i> Vuoi che ti aiuti? <i>The flood caused the bridge to collapse.</i> L'inondazione fece crollare il ponte.
---	--

B

for + complemento + infinito

• dopo alcuni aggettivi come: <i>easy, difficult, safe, dangerous, impatient, eager, ...</i>	<i>She was impatient for her friend to arrive.</i> Era impaziente che il suo amico arrivasse.
• dopo altri aggettivi (nella forma impersonale) come: <i>it's essential, it's common/rare, it's usual/unusual, it's important, it's normal, it's possible/impossible, it's advisable, it's necessary/unnecessary, it's vital, ...</i> (con questo gruppo di aggettivi è possibile anche la costruzione con <i>that</i> + <i>should</i>)	<i>It was impossible for us to understand him.</i> Ci fu impossibile capirlo. <i>It's advisable for him to leave today.</i> È consigliabile che lui parta oggi. (= <i>It's advisable that he should leave today.</i>)
• dopo too + aggettivo	<i>This grammar rule is too difficult for me to understand.</i> Questa regola di grammatica è troppo difficile da capire per me.
• dopo aggettivo + enough	<i>That door isn't large enough for her to go through.</i> Quella porta non è abbastanza larga perché lei ci passi.
• dopo i verbi arrange e take	<i>We arranged for the conference to start at 9.00.</i> Abbiamo fatto in modo che la conferenza iniziasse alle 9.00.
• dopo i verbi che reggono la preposizione <i>for</i> : <i>wait for, can't wait/long for</i>	<i>I'm waiting for Bob to arrive.</i> Sto aspettando che Bob arrivi.

C

of + complemento + infinito

• dopo gli aggettivi : <i>kind, nice, sensible, clever, rude, cruel, silly, stupid, wrong, careless, ...</i>	<i>It was very kind of them to put us up.</i> È stato molto gentile da parte loro ospitarci.
---	---

B USO DELL'INFINITO SENZA TO

L'INFINITO SENZA TO SI USA:

• dopo i modali : <i>can, could, may, might, will, would, must, shall, should</i> (ma: <i>ought to</i>)	<i>I couldn't remember her name.</i> Non riuscii a ricordare il suo nome.
• dopo would rather e had better (Vedi a pag. 304 e 306)	<i>I'd rather stay at home tonight.</i> Preferirei rimanere a casa questa sera. <i>You'd better leave tomorrow.</i> Faresti meglio a partire domani.
• dopo make, have e let con il significato di "far fare", nella forma attiva (Vedi a pag. 326)	<i>My mother made me clean my bedroom.</i> Mia madre mi ha fatto pulire la mia camera. <i>My parents don't let me wear the clothes I like.</i> I miei genitori non mi permettono di indossare gli abiti che mi piacciono.
• dopo i verbi di percezione : <i>feel, hear, see, notice, observe, watch, listen to, ...</i> nella forma attiva e quando l'azione è percepita dall'inizio alla fine (Vedi a pag. 328)	<i>I saw him get into a taxi.</i> Lo vidi salire in un taxi. <i>I heard her shout.</i> La udii gridare.
• dopo il verbo help in inglese informale o inglese americano	<i>Can you help me carry this suitcase?</i> Mi puoi aiutare a portare questa valigia?
• dopo why, why not usati per dare un suggerimento (Vedi a pag. 135)	<i>Why not go to the cinema?</i> Perché non andare al cinema?
• dopo except e but (= tranne, eccetto)	<i>We can do nothing but/except wait.</i> Non possiamo fare altro che aspettare.
• se è il secondo infinito di una proposizione infinitiva coordinata	<i>They decided to go and see a film.</i> Decisero di andare a vedere un film.

PRACTICE

1. *Infinito con o senza to?* Completa le frasi con *to* quando richiesto. Metti una X quando non è richiesto. (Per fare questo esercizio ripassa anche a pag. **366** e **367**)

1. It is advisable not ... swim in this river.
2. He went to Germany ... attend a German course.
3. I'd rather ... do it by myself, if you don't mind.
4. Could you ... speak more slowly?
5. ... fish is prohibited in this lake.
6. You'd better ... take a couple of aspirins.
7. That was the easiest thing ... do.
8. Was it difficult for you ... understand his handwriting?
9. Would you like something ... eat?
10. They might ... be late.
11. I'm sorry ... hear that you won't be coming.
12. We will be pleased ... put you up.
13. They expect the game ... finish late.
14. We saw him ... cross the road.
15. He was the last ... arrive.
16. They should ... be at work.
17. We couldn't do anything but ... accept his advice.
18. I'm running ... catch the bus.
19. He was the only one ... think so.
20. Could you help me ... carry this suitcase to my room, please?
21. Why not ... let them do what they like?
22. It will be impossible for them ... arrive before Sunday.
23. Mum wants us ... go home immediately.
24. Why don't you let me ... go out tonight, mum?
25. I heard him ... say that.
26. He offered ... help us.
27. They agreed ... postpone the meeting.
28. I was glad ... see him.
29. I managed ... repair the television.
30. We have decided ... join a gym.
31. I hope ... see you again.
32. He promised not ... be late again.
33. Her sad story made me ... cry.
34. ... tell you the truth, I'm rather disappointed.
35. Can you ... dance?
36. Let me ... help you.
37. We weren't allowed ... leave the room.
38. We had ... wait for a long time.
39. The robbers were seen ... run away.
40. I noticed the two men ... jump over the fence.
41. She can ... do everything but ... iron.
42. They decided ... sell their house and ... move to Italy.

LA FORMA IN -ING SI USA:

<p>● nelle forme progressive dei tempi verbali</p>	<p>● con funzione di aggettivo (Vedi a pag. 180) È un film interessante. <i>It's an interesting film.</i> Il neonato stava dormendo. <i>The baby was sleeping.</i></p>
<p>● con funzione di sostantivo - soggetto o oggetto della frase (Vedi a pag. 185)</p>	<p>● nelle proibizioni brevi (Vedi a pag. 185) È proibito pescare in questo fiume. <i>Fishing is forbidden in this river.</i> Vietato pescare. <i>No fishing.</i></p>
<p>● in sostituzione di diversi tipi di frasi subordinate (quando il soggetto della subordinata è lo stesso): - di una frase subordinata relativa - di una frase subordinata di modo - di una frase subordinata di tempo (con le preposizioni di tempo: <i>after, before, when, while, since, on</i>)</p>	<p>● dopo le espressioni: <i>it's no use/no good, what's the use of, be busy, be (not) worth, there is no point in, have difficulty in, have trouble, have a hard/difficult time, can't help/resist, can't stand/bear, what/how about?</i> - di una frase subordinata di mezzo (con la preposizione <i>by</i>) - di una frase subordinata di causa</p>
<p>● dopo le espressioni: <i>It's no use explaining this to him; he won't understand.</i> È inutile spiegarglielo; non capirà. <i>I couldn't help crying.</i> Non potei fare a meno di piangere. <i>She left without saying goodbye.</i> Lei partì senza salutare. <i>Besides being honest, he is also generous.</i> Oltre ad essere onesto è anche generoso. <i>She's good at dancing.</i> È brava a ballare. <i>She apologised for breaking my glasses.</i> Chiese scusa per aver rotto i miei occhiali. <i>Tom is not used to getting up early.</i> Tom non è abituato ad alzarsi presto.</p>	<p>● dopo le preposizioni e quindi anche dopo aggettivi / sostantivi / verbi + preposizione (Vedi a pag. 182) Ricorda: <i>be used to e get used to, look forward to, be/get accustomed to, object to</i>, dove il "to" è preposizione e non la particella infinitiva</p>

● dopo alcuni
 - admit, adore
 - delay, deny,
 - forgive, imag
 - miss, postpo
 - stop, sugges
 - like, love, ha
 (per esprim
 - go o come
 attività fisic
 - spend o wa
 - i verbi di pe
 observe, no
 (quando l'at
 è percepita
 A
 con i verbi
 catch, disc
 get, have
 keep, leave
 set
 B
 con i verbi
 avoid, dete
 - forgive, ha
 love, mem
 prevent, re
 worried a
 - con i verbi
 suggesti è
 o la form

LA FORMA IN -ING SI USA anche:

• dopo alcuni verbi come:

- admit, adore, appreciate, avoid, consider, delay, deny, escape, fancy, feel like, finish, forgive, imagine, involve, keep, mention, mind, miss, postpone, practise, resent, resist, risk, stop, suggest (suggest ha varie costruzioni,

vedi a pag. 338)

- like, love, hate, enjoy, prefer, detest, dislike (per esprimere preferenza in generale)

- go o come (seguiti da verbi che esprimono attività fisica o dal verbo to shop)

- spend o waste (money, time, energy,...)

- i verbi di percezione: feel, hear, listen to, observe, notice, see, watch, ... (quando l'azione espressa dal verbo che segue è percepita solo in parte.

Vedi a pag. 328)

He admitted stealing the jewels.
Ammise di aver rubato i gioielli.

We risked drowning.
Rischiammo di annegare.

He loves reading books.
Ama leggere libri.

Let's go swimming/dancing/shopping/...
Andiamo a nuotare/ballare/far spese/ ...

You'll waste your time trying to reason with him.
Sprecherai il tuo tempo a tentare di ragionare con lui.*

I saw him crossing the street.
Lo vidi mentre stava attraversando la strada.

LA FORMA IN -ING SI USA anche in costruzioni particolari:

A

verbo + complemento oggetto + forma in -ing

• con i verbi:

catch, discover, find

get, have

keep, leave

set

I caught/discovered/found my sister reading my letters.
Ho scoperto/trovato mia sorella che leggeva le mie lettere.
The technician got/had this machine going in no time.
Il tecnico riuscì a far funzionare questa macchina in un attimo.
Don't keep/leave them standing outside.
Non farli stare fuori in piedi.
His words set me thinking.
Le sue parole mi fecero pensare.

B

verbo + aggettivo possessivo/forma possessiva del nome/complemento oggetto + forma in -ing

• con i verbi e le espressioni:

- avoid, detest, dislike, enjoy, excuse, forgive, hate, imagine, involve, like, love, mention, mind, miss, pardon, prevent, resent, risk, can't stand, be worried about, be fed up with

- con i verbi delay, deny, postpone, suggest è possibile solo il possessivo o la forma possessiva del nome

I enjoy his/him asking me questions.
Mi piace quando lui mi fa delle domande.
I can't stand Tom's/Tom smoking in the house.
Non sopporto che Tom fumi in casa.
I'm worried about his/him/John's/John working so hard.
Sono preoccupata del fatto che lui/John lavori così tanto.

I can't deny my having misunderstood what he said.
Non posso negare di aver capito male ciò che ha detto.

VERBI SEGUITI O DA FORMA IN -ING O DA INFINITO

◆ Alcuni verbi possono essere seguiti indifferentemente dalla forma in -ing o dall'infinito (con *to*) mantenendo lo stesso significato. Tra questi ricorda:

begin, start, continue, cease, intend	Per questione di stile si tende a evitare due forme in -ing consecutive per cui le forme progressive sono seguite dall'infinito
Forma in -ing oppure Infinito con <i>to</i>	Ma si dice: <i>It began/started snowing</i> Comincio a nevicare. <i>It's beginning/starting to snow</i> Sta cominciando a nevicare.

◆ Alcuni verbi possono essere seguiti dalla forma in -ing o dall'infinito (con *to*), con cambiamenti di significato. Tra questi ricorda:

love detest hate enjoy prefer like	Quando ci si riferisce ad una attività in generale <i>I hate telling jokes.</i> Odio raccontare barzellette. <i>I like dancing.</i> Mi piace ballare.
stop go on	Quando significano l'interruzione o la continuazione di un'azione <i>He stopped drinking.</i> Smise di bere. Quando si esprime lo scopo <i>He stopped to drink a cup of coffee.</i> Si fermò per bere un caffè.
forget remember regret	Quando ci si riferisce a un'azione avvenuta in un tempo precedente <i>I'll never forget being attacked by a dog.</i> Non dimenticherò mai di essere stata aggredita da un cane. Con significato di "significare, comportare" <i>You can take the 6.30 train, but it will mean getting up at dawn.</i> Puoi prendere il treno delle 6.30, ma significherà alzarsi all'alba.
mean	Con significato di "fare qualcosa come un esperimento per vedere se l'azione produce effetti" <i>Try eating less. You'd feel better.</i> Cerca di mangiare meno. Ti sentiresti meglio. Con significato di "proporre di fare qualcosa" <i>He proposed renting a car.</i> Propose di noleggiare una macchina.
try	Con significato di "tentare, fare del proprio meglio" <i>I have tried to eat less many times.</i> Ho tentato di mangiare meno molte volte. Con significato di "avere intenzione di"
propose	Quando la forma in -ing che segue ha significato passivo <i>My hair needs washing.</i> I miei capelli hanno bisogno di essere lavati.
need want require	Generalmente seguiti da infinito <i>I need to wash my hair.</i> Ho bisogno di lavarmi i capelli.

♦ **Alcuni verbi** possono essere seguiti dalla forma in **-ing** quando non sono seguiti dal complemento oggetto, o dall'**infinito** quando c'è il complemento oggetto. Tra questi ricorda:

	Forma in -ing	Infinito con to
allow, permit, forbid, encourage advise, recommend (<i>recommend</i> può essere seguito anche da <i>that + should</i>)	<i>He advised going somewhere else.</i> Consigliò di andare da un'altra parte. <i>She recommended seeing that film.</i> Ha raccomandato di vedere quel film.	<i>He advised us to go somewhere else.</i> Ci consigliò di andare da un'altra parte. <i>She recommended us to see that film.</i> (= <i>that we should see that film.</i>) Ci ha raccomandato di vedere quel film.

♦ **I verbi di percezione** possono essere seguiti dalla forma in **-ing** o dall'**infinito senza to**

	Forma in -ing	Infinito senza to
feel, hear, listen to, see, watch, notice (Vedi a pag. 328)	Quando l'azione viene percepita solo in parte (verbo + compl. oggetto + -ing) <i>I saw him crossing the street.</i> Lo vidi che stava attraversando la strada.	Quando l'azione viene percepita dall'inizio alla fine (verbo + compl. oggetto + infinito senza to) <i>I saw him cross the street.</i> Lo vidi attraversare la strada. (dall'inizio alla fine)

PRACTICE

1 Completa le frasi con l'**infinito con to** o la **forma in -ing** dei verbi tra parentesi.

- I'll never forget (*meet*) Johnny Depp in New York last summer.
- I forgot (*add*) sugar, so my cake tasted horrible.
- We regret (*inform*) you that you failed your test.
- I really regret (*shout*) at him that way.
- Do you remember (*see*) that film before?
- Did you remember (*feed*) the dog?
- Tom tried (*stay*) awake, but he couldn't.
- Why don't you try (*lose*) weight? You might feel better.
- I hate (*tell*) you this, but they're not playing the football game tomorrow as planned.
- I hate (*watch*) TV. I prefer (*read*) books.
- You should stop (*smoke*) if you want to enter the marathon next year.
- We had to stop (*mend*) a flat tyre on our way back.
- I like (*collect*) stamps. It's my favourite hobby.
- I would like (*see*) her again.

2 Completa le frasi con l'**infinito con to**, **senza to** o la **forma in -ing** dei verbi tra parentesi.

- My nails need (*cut*)
- We need (*repair*) the gate.
- She advised us (*buy*) the tickets in advance.
- She advised (*take*) warm clothes.
- They forbid (*fish*) in this river.
- They forbid the children (*play*) in the garden.
- In the evening it started (*rain*)
- It's starting (*snow*)
- I watched Tom (*wash*) the car from top to bottom.
- When I entered the room, I saw my sister (*smoke*)

★ ★ **E TEMPI DELL'INFINITO e DELLA FORMA IN -ING**

◆ INFINITO

L'infinito ha quattro tempi alla forma attiva e due alla forma passiva

Forma attiva	(to) + forma base (to) write	(to) be + forma in -ing (to) be writing	Present infinitive (riferimento al presente o al futuro)
Forma passiva	(to) be + part. passato (to) be written	(to) have been + part. passato (to) have been written	Perfect infinitive (riferimento al passato per esprimere che l'azione dell'infinito è accaduta prima dell'azione del verbo principale)
			Present continuous infinitive (riferimento ad un'azione in corso nel presente)
			Perfect continuous infinitive (riferimento al passato. Enfatizza la durata dell'azione dell'infinito)

Attenzione!!!

Le forme perfette dell'infinito sono frequenti dopo:

- verbi come **seem, believe, suppose, know, appear, claim, say, ...**

- i **modali** (seguiti da infinito senza *to*)
(vedi forme composte dei modali,
pag. 296)

- i verbi **hope, expect, promise** (ma in questi casi il *perfect infinitive* ha significato di futuro anteriore)

◆ FORMA IN -ING (gerund)

Forma attiva	Forma base + -ing writing	Present gerund (riferimento al presente o al futuro)
Forma passiva	being + part. passato being written	Perfect gerund (riferimento a un'azione precedente all'azione espressa dal verbo principale)

Attenzione!!!

Quando ci si riferisce ad un'azione precedente all'azione espressa dal verbo principale si può usare il **present gerund** o il **perfect gerund** senza differenza di significato.

Si possono usare indifferentemente il **present gerund** o il **perfect gerund** anche dopo **after** e **before** (quando il soggetto della principale e della subordinata temporale è lo stesso).

She denied stealing / having stolen the jewels.
He'll do that after speaking / having spoken to her.

Nego di aver rubato i gioielli.
Lo farà dopo aver parlato con lei.

1. Perdonare è spesso difficile. 2. "Perché sei venuto qui?" "Per vederti". 3. Ero l'unico a parlare tedesco. 4. È stata la cosa più facile da fare. 5. C'è qualcosa da bere? 6. Non sappiamo dove andare. 7. Vorresti ballare? 8. Per cominciare, prendo zuppa di pomodoro. 9. Fummo obbligati a posticipare l'incontro. 10. Puoi mostrarmi come usare questo computer? 11. Si rifiutò di farlo. 12. Decidemmo di fermarci per mangiare qualcosa. 13. Promise di non dire bugie. 14. Lui fu visto correre fuori dalla banca. 15. I miei genitori non mi permettono di usare la macchina. 16. Vuoi che ti aiuti? 17. Lui era impaziente che la sua ragazza arrivasse. 18. È normale per noi andare a letto a quest'ora. 19. Si aspettando che Jennifer si prepari. 20. Ci volle molto tempo perché Barbara si preparasse. 21. È stato molto stupido da parte sua non dire la verità. 22. Susan potrebbe essere a casa. 23. Farei meglio a parlare con lui. 24. Preferirei andare al cinema. 25. Mia madre mi ha fatto pulire la mia camera ieri mattina. 26. Ho visto la donna salire in un taxi. 27. Mi puoi aiutare a portare queste borse, per favore? 28. Perché non andare a teatro, invece? 29. Voglio finire i compiti e poi andare a fare una passeggiata. 30. Non ho potuto fare altro che accettare la sua offerta. 31. Jane studia francese da tre mesi. 32. Vietato fumare. 33. Vidi un bambino che piangeva. 34. Trascorro molto tempo a leggere/leggendo. 35. Lui se ne andò senza salutare. 36. La mamma mi sveglia prima di andare al lavoro. 37. Lei si guadagna da vivere lavorando come cameriera. 38. Essendo molto agitato, Bob fece molti errori. 39. Non potei fare a meno di piangere. 40. Ho smesso di fumare tre mesi fa. 41. Non siamo abituati ad andare a letto tardi. 42. Il ragazzo rischiò di annegare. 43. Non ammise di aver mangiato tutti i cioccolatini. 46. Sprecherai il tuo tempo a cercare di convincerlo. 47. Passando davanti alla sua camera lo vidi studiare. 48. Ho trovato mia sorella che leggeva il mio diario. 49. Non sopporto che Tom fumi in casa. 50. Non mi dispiace che lui esca dopo cena.

FILE 42 - 1. Traduci in inglese

I computer sono una necessità?

Oggi i computer giocano un ruolo importante nella vita della maggior parte di noi, che ce ne rendiamo conto **oppure** no. Alcune persone, **tuttavia**, si chiedono **se** ne abbiamo veramente bisogno. **Secondo me** i computer sono diventati una parte essenziale della vita moderna.

In primo luogo, possono risparmiare molto spazio (*room/space*), **poiché** un solo dischetto può immagazzinare (to store) la stessa quantità di informazioni di parecchi libri. **Inoltre**, i computer possono risparmiare a tutti molto tempo prezioso. Le informazioni immagazzinate possono venir trovate in un tempo molto breve, **mentre** ricercare informazioni in modo tradizionale richiede molto più tempo.

Non di meno/Tuttavia vi sono persone che sostengono (to claim) che i computer non sono necessari e rendono le nostre vite più complicate. Essi argomentano (*argue*) che in passato si riusciva (*we managed*) a fare le stesse cose con altri metodi. **Tuttavia**, essi non considerano (to fail to consider) che il tempo risparmiato usando (*by using*) i computer per compiti ripetitivi (*repetitive tasks*) ci permette (*enables us*) di usare il nostro tempo in modo più creativo e produttivo.

Tutto considerato/Per concludere/in conclusione, credo fortemente che i computer siano uno strumento utile e che essi abbiano cambiato la nostra vita in meglio (*for the better*).

FILE 41 - 2. Traduci in inglese il seguente testo

TURN INTO ENGLISH - Esercizi di traduzione

FILE 42 - 2. Traduci in inglese.

1. "Com'è il tempo?" "Sta cominciando a nevicare." 2. Nel pomeriggio comincio a piovere. 3. Detesto dire bugie. 4. Non mi piace giocare a tennis. 5. Odio dirti questo, ma non hai superato l'esame.
6. "Vorresti ballare?" "No, grazie. Non mi piace ballare." 7. Lui ha smesso di bere. 8. Ci fermammo in un pub per bere una pinta di birra. 9. Non dimenticherò mai di avere incontrato il Presidente.
10. Prometto. Non dimenticherò di chiamarti. 11. Lei si ricordò di chiudere la porta a chiave. 12. Ti ricordi di aver visto questo film l'anno scorso? 13. Ci dispiace (*to regret*) informarvi che il volo 213 è stato cancellato. 14. Mi dispiace (*to regret*) di avergli parlato in modo così scortese ieri sera.
15. Intendevamo/Avevamo intenzione di alzarci presto, ma poi non lo facemmo. 16. Puoi viaggiare in treno, ma ciò significherebbe viaggiare per 12 ore. Faresti meglio ad andare in aereo. 17. Dovresti cercare di uscire più spesso se vuoi conoscere gente. 18. Perché non provi a mangiare di meno? Potresti sentirti meglio. 19. David propose di noleggiare una macchina. 20. Lui intendeva/si proponeva di noleggiare una macchina, ma poi decise di viaggiare con la corriera. 21. Ho bisogno di lavarmi le mani. 22. Le mie mani hanno bisogno di essere lavate. 23. L'uomo consigliò di prendere l'autostrada. 24. La guida turistica ci consigliò di comperare i souvenir nel negozio vicino al museo.
25. Non permettevano di giocare a pallone nel parco. 26. Non ci hanno permesso di giocare a pallone nel parco. 27. Proibivano di giocare a pallone nel parco. 28. Ci proibirono di giocare a pallone nel parco. 29. La guida raccomandò di portare vestiti pesanti nell'escursione. 30. La guida ci raccomandò di portare vestiti pesanti nell'escursione. 31. Guardai Paul lavare la macchina da cima a fondo (*from top to bottom*). 32. Passando davanti al suo giardino vidi Paul che lavava la macchina.
33. Sono contento di averlo rivisto. 34. Si diceva che lui avesse trascorso molti anni in America. 35. Spero di aver finito questo libro per la fine della settimana. 36. Deve essere partito perché l'ho visto fare le valige (*to pack up*). 37. Qualcuno deve aver riparato il cancello. 38. I bambini negarono di avere rotto la finestra. 39. Avendo perso l'autobus, James arrivò a scuola piuttosto in ritardo.

Primi 10 → terzo
= 20

dai 12 al 13 → quarto
= 16